



Informativo Fukura

No. 194 (1° de Novembro de 2023)

Divida com seus amigos estrangeiros!

População Estrangeira em Konan 2306 pessoas

(setembro de 2023)

ポルトガル語

Associação Internacional de Kōnan “Fukura no Ie”

Konan-shi Kochino-cho Furuwatari 191

Tel 0587-56-7390 E-mail fukura@feel.ocn.ne.jp

☆ *Precisamos de voluntários* ☆

Para as futuras edições do Fukura, pedimos a colaboração respondendo o formulário, abrindo o QR code ao lado

Associação Internacional “Fukura no Ie” Atende consultas sobre educação infantil, escolas, trabalhos e com relação a vida cotidiana. (mantemos sigilo).

Consulte-nos ☎ 0587-56-7390 de Segunda-feira a Sexta-feira das 10h00 ~ 15h00



Festival das Indústrias da cidade de Konan 2023

Data: 11 de novembro (sab) das 9h00 ~ 16h00

12 de novembro (dom) das 9h00 ~ 15h00

Local: Suitopia de Konan. (nos dias haverá ônibus gratuitos)

Conteúdo: Apresentação de produtos confeccionados na cidade, exposição e venda de produtos agrícolas, apresentações, etc.

O Fukura no Ie estará presente vendendo comidas de vários países.



QR para maiores informações



Iluminação de Inverno no Suitopia de Konan

Venha ver uma linda iluminação feita com lâmpadas de LEDs.

Data: de 13 de novembro (seg) a 31 de janeiro de 2024 (quar)



Será cobrado uma taxa para fazer a reserva de Taxi

A partir de 16 de novembro (quin), caso faça a reserva de um taxi com horário marcado será cobrado uma taxa de ¥ 300.

Nas áreas próximas à estação de Hotei será proibido fumar

A partir de 1 de fevereiro de 2024 (quin) nas áreas próximas à estação de Hotei será proibido fumar.

Nas áreas próximas à estação de Konan já é proibido fumar, com exceção de algumas de fumantes.

Nas áreas proibidas não se pode fumar cigarros eletrônicos.



NO SMOKING



Haverá a inspeção da calibragem de balanças

Aqueles que usam balanças no trabalho, devem fazer uma inspeção na calibragem das mesmas 1 vez a cada 2 anos. Por isso, para quem usa balanças em seu trabalho, pedimos que façam a inspeção. ※ É necessário o pagamento de uma taxa.

Data: de 5 (ter) a 7 (quin) de dezembro das 10h00 às 12h00 e das 13h00 às 15h00.

Local: Lobby da entrada leste da prefeitura.

Você já fez a inscrição do seguro de trabalho?

O seguro de trabalho (*Roudou Hoken*) é o seguro de acidente de trabalho (*Rousai Hoken*) e o seguro desemprego (*Koyou Hoken*) junto.

Todo o trabalhador (incluindo os de part-time e os temporários “arubaitos”) independente que seja apenas um funcionário, deve estar inscrito no seguro. Mesmo a pequena empresa precisa colocar o seu funcionário no seguro.

Se você é o único funcionário de uma pequena empresa e ainda não está inscrito no seguro, converse com o dono da empresa sobre o assunto.

Maiores informações: Ministério do Trabalho de Aichi (*Aichi Roudou Kyoku*) tel.: 052-219-5503.

Irá começar as inscrições para utilizar o Gakudou a partir de Abril de 2024

A partir de meados de dezembro irá começar as inscrições para utilizar o *gakudou*.

Maiores informações serão publicadas na edição de dezembro.

Faça os Exames!

Informações : *Hoken Center de Kōnan* tel.: 0587-56-4111 ou 0587-57-1111 (ramal 286) ※ em japonês

※ A cidade de Kōnan não está realizando um programa de exame contra o câncer (cupons gratuitos).

Tipo	Participantes	Período	local	Inscrição	Descrição do exame
Câncer de mama ※ é necessário fazer reserva	Pessoas com mais de 40 anos (nascidas antes de 31 de março de 1984) ※ O exame pode ser feito 1 vez a cada 2 anos (pessoas que fizeram o exame após abril de 2022 não podem fazer o exame)	14 de novembro (ter) manhã • tarde	Suitopia de Konan	inscrições abertas	Exame de raio-X (mamografia) Vagas: 100 pessoas (por ordem de chegada) Valor: ¥ 1200 ※ Gestantes, pessoas que estão ou pararam de amamentar a menos de 1 ano ou usam marca passo, pessoas que fizeram plástica para aumento de seios ou tenham feito uma derivação ventrículo peritoneal não podem fazer o exame. ※ Não há exame de toque.
	Pessoas com idade entre 30~39 anos (nascidas entre 1 de abril de 1984 ~ 31 de março de 1994) ※ Pode-se fazer o exame 1 vez durante o período de abril de 2023 a março de 2024	29 de novembro (quar) manhã • tarde	Hoken Center		Exame de ultra sonografia Vagas: 100 pessoas (por ordem de chegada) Valor: ¥1100 ※ Gestantes ou pessoas que estão amamentando não podem fazer o exame. ※ Não há exame de toque.

※ A cidade de Kōnan não está realizando um programa de exame contra o câncer (cupons gratuitos).